



RESOLUCION No. 114-AD-84

Lima, 16 de ABRIL de 1984



Vista la solicitud de Registro N° 1335 de la Federación Peruana de Fútbol, solicitando aprobación y autorización, en vías de regularización, del viaje de la Delegación del Club "Sporting Cristal" a la República de Venezuela donde realizó partidos con los Clubes "Portuguesa" y "U.L.A." por el Campeonato Sudamericano "Libertadores de América";

CONSIDERANDO:

Que por R.M. N° 0667-81-ED de 16.6.81 se facultó al Instituto Peruano del Deporte para autorizar la realización de actividades deportivas internacionales en el país, así como autorizar el viaje de representaciones deportivas nacionales al exterior;

Que el Instituto Peruano del Deporte mediante Resolución N° 0349-AD-81 de 27.7.81 estableció los requisitos básicos para otorgar autorización de actividades deportivas de carácter internacional en el país, así como la participación de representaciones deportivas nacionales en el exterior;

Que la recurrente está solicitando autorización, en vías de regularización, para el viaje de la Delegación del "Club Sporting Cristal" a la República de Venezuela donde realizó dos partidos con los Clubes "Portuguesa" y "U.L.A." por el XXV Campeonato Sudamericano "Libertadores de América", por cuanto el citado Club "Sporting Cristal" oportunamente no tramitó la indicada autorización;

De acuerdo con lo informado por la Oficina de Asesoría Jurídica y con la opinión favorable de la Dirección Ejecutiva; y

De conformidad con lo dispuesto por el Art. 37° del D.L. 20555, Decreto Legislativo N° 135 y R.M. N° 0667-81-ED;

SE RESUELVE :

ARTICULO PRIMERO.- AUTORIZAR, en vías de regularización, la presentación del Club "SPORTING CRISTAL" en las ciudades de Acarigua y Mérida de la República de Venezuela, los días 21 y 25 de marzo próximo pasado, donde realizaron partidos con los Clubes "Portuguesa" y "U.L.A." por el Campeonato Sudamericano "Libertadores de América". La nómina de la Delegación fue la siguiente:



Handwritten signature or mark.

# INSTITUTO PERUANO DEL DEPORTE



## RESOLUCION No. 114-AD-84

Lima, 16 de ABRIL de 1984

### DIRECTIVA A CARGO DE LA DELEGACION:

Sr. LUIS BALBUENA SPONZA  
Sr. AUGUSTO MORAL SILVA  
Sr. CARLOS SEMINARIO DOMINGUES

### CUERPO TECNICO:

Sr. JOSE CHIARELLA ESPIRITU  
Sr. MANUEL BARRENECHEA OLIVERA  
Sr. ROLANDO GALVEZ N.  
Sr. DAVID RODRIGUEZ TRAVERSO  
Sr. ROBERTO GARCIA PIÑAS  
Sr. ARMANDO MAQUERA MORENO  
Sr. JOSE MARIA ALAYO SORALUZ

### JUGADORES:

|                                    |                                 |
|------------------------------------|---------------------------------|
| Sr. HUMBERTO VALDETTARO BUCCICARDI | Sr. JUAN CABALLERO LORA         |
| Sr. PABLO LOBATON DONAYRE          | Sr. CESAR LOYOLA CAMPOS         |
| Sr. TORIBIO DIAZ RIVAS             | Sr. JULIO ALIAGA JARA           |
| Sr. HECTOR CHUMPITAZ GONZALES      | Sr. CARLOS RIOS MORA            |
| Sr. FELIPE UCULMANA SOTO           | Sr. GERARDO RUBIÑOS CERNA       |
| Sr. ALFREDO QUESADA FARIAS         | Sr. JORGE HIRANO MATSUMOTO      |
| Sr. PEDRO RUIZ LA ROSA             | Sr. ORLANDO MENDOZA ISMODES     |
| Sr. LUIS REYNA NAVARRO             | Sr. CARLOS CASTRO VEGA          |
| Sr. ALBERTO MORA INSUA             | Sr. OSWALDO VICENTE FLOREZ RIOS |

ARTICULO SEGUNDO: TRANSCRIBASE la presente Resolución administrativa a la FEDERACION PERUANA DE FUTBOL, para los fines consiguientes.

Regístrese y comuníquese.

OAJ/84  
TVM/emy  
Exp. 1335



Dr. ALBERTO VUSTO VISTO  
Jefe del Instituto  
Peruano del Deporte



**INSTITUTO PERUANO  
DEL DEPORTE**

*Resolución Jefatural  
de 13-4-84*



ASUNTO: Autorización, en vías de regularización,  
del viaje de la Delegación del Club "SPOR  
TING CRISTAL" a Venezuela.

INFORME N° 183 -OAJ-84

AL SEÑOR DIRECTOR EJECUTIVO:

- 1.- La Federación Peruana de Fútbol solicita al IPD autorización, en vías de regularización, del viaje realizado por el Club "SPORTING CRISTAL" a la República de Venezuela, donde realizó dos partidos con los Clubes "PORTUGUESA" y "U.L.A.", por el XXV Campeonato Sudamericano "LIBERTADORES DE AMERICA".

Asimismo, adjunta la nómina de la Delegación del-citado Club, que estuvo integrado por 10 dirigentes y 18 deportistas.

- 2.- Esta OAJ opina que es procedente que el IPD otorgue dicha autorización, en vías de regularización, en armonía con lo dispuesto por la R .M. N° 0667/81/ED de 16.6.81

Lima, 11 de abril de 1984

Atentamente,



*Teodoro Villavicencio Murillo*  
TEODORO VILLAVICENCIO MURILLO  
Abogado Jefe Oficina de Asesoría Jurídica  
INSTITUTO PERUANO DEL DEPORTE

OAJ/84  
TVM/emy  
Exp. 1335

|   |  |  |  |                                      |  |
|---|--|--|--|--------------------------------------|--|
| INSTITUTO NACIONAL DE RECREACION<br>EDUCACION FISICA Y DEPORTES<br><b>— IN RED —</b><br><b>HOJA DE REGISTRO Y CONTROL</b> |  | <b>NOMBRE :</b><br>FED. PER. FUTBOL<br>OF. 550 de 05-4-84  |  | <b>NUMERO</b><br><b>1335</b><br>REF: |  |
| <b>Fecha de INGRESO:</b> 10/4/84  |  | <b>ASUNTO:</b><br>Solicitan en vía de regularización, autorización para viaje del Club Sporting Cristal a la República de Venezuela, donde realizó dos partidos con los Clubes Portuguesa y ULA.   |  |                                      |  |
| <b>Hora:</b> 10.05  |  |  |  |                                      |  |
| <b>Numero de Folios:</b> - 03 - (tres)  |  |  |  |                                      |  |
| <b>Registrado por:</b> <i>[Signature]</i>   |  |  |  |                                      |  |
| <b>Pase a:</b>  |  | <input type="checkbox"/> ANTECEDENTES <input type="checkbox"/> INFORMAR<br><input type="checkbox"/> ARCHIVO <input type="checkbox"/> PREP. RESPUESTA<br><input type="checkbox"/> CONOCIMIENTO <input type="checkbox"/> TOMAR ACCION<br><input type="checkbox"/> AUTORIZACION <input type="checkbox"/> TRAMITAR |  | No. <b>1335</b><br>No. de folio      |  |
| <b>Remitido por:</b>  |  | <b>Observaciones:</b>  |  |                                      |  |
| <b>Recibido por:</b>  |  |  |  |                                      |  |
| <b>Fecha</b> <b>Hora</b>  |  | <b>5</b>   |  |                                      |  |

|                          |  |  |  |                                 |  |
|--------------------------|--|--|--|---------------------------------|--|
| <b>Pase a:</b>           |  | <input type="checkbox"/> ANTECEDENTES <input type="checkbox"/> INFORMAR<br><input type="checkbox"/> ARCHIVO <input type="checkbox"/> PREP. RESPUESTA<br><input type="checkbox"/> CONOCIMIENTO <input type="checkbox"/> TOMAR ACCION<br><input type="checkbox"/> AUTORIZACION <input type="checkbox"/> TRAMITAR |  | No. <b>1335</b><br>No. de folio |  |
| <b>Remitido por:</b>     |  | <b>Observaciones:</b>  |  |                                 |  |
| <b>Recibido por:</b>     |  |  |  |                                 |  |
| <b>Fecha</b> <b>Hora</b> |  | <b>4</b>   |  |                                 |  |

|                          |  |  |  |                                 |  |
|--------------------------|--|--|--|---------------------------------|--|
| <b>Pase a:</b>           |  | <input type="checkbox"/> ANTECEDENTES <input type="checkbox"/> INFORMAR<br><input type="checkbox"/> ARCHIVO <input type="checkbox"/> PREP. RESPUESTA<br><input type="checkbox"/> CONOCIMIENTO <input type="checkbox"/> TOMAR ACCION<br><input type="checkbox"/> AUTORIZACION <input type="checkbox"/> TRAMITAR |  | No. <b>1335</b><br>No. de folio |  |
| <b>Remitido por:</b>     |  | <b>Observaciones:</b>  |  |                                 |  |
| <b>Recibido por:</b>     |  |  |  |                                 |  |
| <b>Fecha</b> <b>Hora</b> |  | <b>3</b>   |  |                                 |  |

|                          |  |  |  |                                 |  |
|--------------------------|--|--|--|---------------------------------|--|
| <b>Pase a:</b>           |  | <input type="checkbox"/> ANTECEDENTES <input type="checkbox"/> INFORMAR<br><input type="checkbox"/> ARCHIVO <input type="checkbox"/> PREP. RESPUESTA<br><input type="checkbox"/> CONOCIMIENTO <input type="checkbox"/> TOMAR ACCION<br><input type="checkbox"/> AUTORIZACION <input type="checkbox"/> TRAMITAR |  | No. <b>1335</b><br>No. de folio |  |
| <b>Remitido por:</b>     |  | <b>Observaciones:</b>  |  |                                 |  |
| <b>Recibido por:</b>     |  |  |  |                                 |  |
| <b>Fecha</b> <b>Hora</b> |  | <b>2</b>   |  |                                 |  |

|   |  |   |                                       |
|---|--|---|---------------------------------------|
| INSTITUTO NACIONAL DE RECREACION<br>EDUCACION FISICA Y DEPORTES<br><b>— IN RED —</b><br><b>HOJA DE REGISTRO Y CONTROL</b> |  | <b>NOMBRE :</b><br>FED. PER. FUTBOL<br>DE 550 de 05-4-84  | <b>NUMERO</b><br>333<br>REF:          |
| <b>Fecha de INGRESO:</b> 10/4/84  |  | <b>ASUNTO:</b><br>Solicitan en vía de regularización autorización para viaje del Club Sporting Cristal a la República de Venezuela, donde realizó dos partidos con los Clubes Portuguesa y ULA. |                                       |
| <b>Hora:</b> 10.05  |  |   |                                       |
| <b>Numero de Folios:</b> 13 - (10)  |  |   |                                       |
| <b>Registrado por:</b>  |  |   |                                       |
| <b>Pase a:</b>  |  | <input type="checkbox"/> ANTECEDENTES <input type="checkbox"/> INFORMAR   | <b>No.</b> 333<br><b>No. de folio</b> |
| <b>Remitido por:</b>  |  | <input type="checkbox"/> ARCHIVO <input type="checkbox"/> PREP. RESPUESTA   |                                       |
| <b>Recibido por:</b>  |  | <input type="checkbox"/> CONOCIMIENTO <input type="checkbox"/> TOMAR ACCION   |                                       |
| <b>Fecha</b> <b>Hora</b>  |  | <input type="checkbox"/> AUTORIZACION <input type="checkbox"/> TRAMITAR   |                                       |
| <b>Observaciones:</b>   |  |   | <b>5</b>                              |

|                          |  |   |                                   |
|--------------------------|--|---|-----------------------------------|
| <b>Pase a:</b>           |  | <input type="checkbox"/> ANTECEDENTES <input type="checkbox"/> INFORMAR     | <b>No.</b><br><b>No. de folio</b> |
| <b>Remitido por:</b>     |  | <input type="checkbox"/> ARCHIVO <input type="checkbox"/> PREP. RESPUESTA   |                                   |
| <b>Recibido por:</b>     |  | <input type="checkbox"/> CONOCIMIENTO <input type="checkbox"/> TOMAR ACCION |                                   |
| <b>Fecha</b> <b>Hora</b> |  | <input type="checkbox"/> AUTORIZACION <input type="checkbox"/> TRAMITAR     |                                   |
| <b>Observaciones:</b>    |  |   | <b>4</b>                          |

|                          |  |   |                                   |
|--------------------------|--|---|-----------------------------------|
| <b>Pase a:</b>           |  | <input type="checkbox"/> ANTECEDENTES <input type="checkbox"/> INFORMAR     | <b>No.</b><br><b>No. de folio</b> |
| <b>Remitido por:</b>     |  | <input type="checkbox"/> ARCHIVO <input type="checkbox"/> PREP. RESPUESTA   |                                   |
| <b>Recibido por:</b>     |  | <input type="checkbox"/> CONOCIMIENTO <input type="checkbox"/> TOMAR ACCION |                                   |
| <b>Fecha</b> <b>Hora</b> |  | <input type="checkbox"/> AUTORIZACION <input type="checkbox"/> TRAMITAR     |                                   |
| <b>Observaciones:</b>    |  |   | <b>3</b>                          |

|                          |  |   |                                   |
|--------------------------|--|---|-----------------------------------|
| <b>Pase a:</b>           |  | <input type="checkbox"/> ANTECEDENTES <input type="checkbox"/> INFORMAR     | <b>No.</b><br><b>No. de folio</b> |
| <b>Remitido por:</b>     |  | <input type="checkbox"/> ARCHIVO <input type="checkbox"/> PREP. RESPUESTA   |                                   |
| <b>Recibido por:</b>     |  | <input type="checkbox"/> CONOCIMIENTO <input type="checkbox"/> TOMAR ACCION |                                   |
| <b>Fecha</b> <b>Hora</b> |  | <input type="checkbox"/> AUTORIZACION <input type="checkbox"/> TRAMITAR     |                                   |
| <b>Observaciones:</b>    |  |   | <b>2</b>                          |

|  |  |  |                                   |
|--|--|--|-----------------------------------|
| <b>Pase a:</b> OAJ                     |  | <input type="checkbox"/> ANTECEDENTES <input type="checkbox"/> INFORMAR                | <b>No.</b><br><b>No. de folio</b> |
| <b>Remitido por:</b> OTDA              |  | <input type="checkbox"/> ARCHIVO <input type="checkbox"/> PREP. RESPUESTA              |                                   |
| <b>Recibido por:</b>                   |  | <input checked="" type="checkbox"/> CONOCIMIENTO <input type="checkbox"/> TOMAR ACCION | 03                                |
| <b>Fecha</b> 10.4.84 <b>Hora</b> 11.20 |  | <input type="checkbox"/> AUTORIZACION <input checked="" type="checkbox"/> TRAMITAR     |                                   |
| <b>Observaciones:</b>                  |  |  | <b>1</b>                          |

# FEDERACION PERUANA DE FUTBOL

MIEMBRO DE LA FEDERATION INTERNATIONALE DE FOOTBALL ASSOCIATION  
Y DE LA CONFEDERACION SUDAMERICANA DE FUTBOL

INSTITUTO PERUANO  
DEL DEPORTE

Trámite Documentar

FOLIO No. 1

*MUO.*

OFICINAS  
ESTADIO NACIONAL  
CALLE JOSE DIAZ  
PUERTA N° 4  
TELEFONO 320517  
CABLES  
"FEPEFUTBOL"

Lima, 5 de abril de 1984.

Of° N° 550

Sr. Dr. Alberto Musso Vento  
Jefe del Instituto Peruano  
del Deporte



Asunto: Remite copia nómina Delegación Club Sporting Cristal.

Tengo el agrado de dirigirme a Ud., para remitirle copia de la nómina de la Delegación del Club Sporting Cristal, que viajó a la República de Venezuela, donde realizó dos partidos con los Clubes Portuguesa y U.L.A., por el XXV Campeonato Sudamericano "Libertadores de América".

Esta petición se formula en vía de regularización, en razón que el Club Sporting Cristal no tramitó oportunamente la autorización correspondiente.

Con este motivo, hago propicia la oportunidad para renovarle las seguridades de mi consideración más distinguida.

Atentamente,

  
Dr. Jorge Quiroz Castro  
PRESIDENTE a.i.

JQA/ycd.





# ASOCIACION CIVIL CRISTAL (CLUB SPORTING CRISTAL)

CALLE 18 - LA FLORIDA - HIMAC - TELEFONO 81-2153  
LIMA - PERU

INSTITUTO PERUANO  
DEL DEPORTE  
Trámite Documental  
FOLIO No. 2  
*for*

ASOCIADO COMRO 5284  
EDUCACION CATEGORÍA  
"SCRIBIA"

Lima, 14 de Marzo de 1984

Señores  
Consulado de La República  
de Venezuela  
LIMA

De nuestra consideración:  
Como es de vuestro conocimiento, el representante de fútbol de nuestra Institución, debiera viajar a la hermana República de Venezuela para participar en el Torneo de la Copa Libertadores de América.

Nuestro viaje está fijado para el día Viernes 16 Via Avianca a las 13 horas desde Lima/Bogota/Caracas, y luego a las ciudades de Mérida y Acarigua donde permaneceremos hasta el día 26 ó 27 del presente.

Haceros, ésta explicación, con la finalidad de solicitarles, tengan a bien extendernos las VISAS correspondientes para poder ingresar a Venezuela.

La relación es la siguiente:

DELEGADOS A CARGO DE LA DELEGACION

- |   |                            |               |
|---|----------------------------|---------------|
| 1 | Luis Balbuena Sponza       | Pasap. 828891 |
| 2 | Augusto Moral Silva S.     | " 534990      |
| 3 | Carlos Seminario Dominguez | " 570002      |

CUERPO TECNICO

- |    |                           |              |
|----|---------------------------|--------------|
| 4  | José Chiarella Espiritu   | Pasp. 828890 |
| 5  | Manuel Barrocheta Clivera | " 350945 ✓   |
| 6  | Polando Galvez Hijo       | " 828889 ✓   |
| 7  | David Rodriguez Traverso  | " 280276 ✓   |
| 8  | Roberto Garcia Piñas      | " 741796 ✓   |
| 9  | Arnaldo Macuara Moreno    | " 15288 ✓    |
| 10 | José María Alayo Soroluz  | " 830022 ✓   |

Van.....//



*for*  
*15.03.84*



# ASOCIACION CIVIL CRISTAL (CLUB SPORTING CRISTAL)

CALLE 18 - LA FLORIDA - RIMAC - TELEFONO 81-2183  
LIMA - PERU

INSTITUTO PERUANO  
DEL DEPORTE  
Trámite Documentar  
FOLIO No. 3  
*tes*

APERTURA CUENCA 0281  
DIRECCION CARBOGRAFICA  
"S.C.R.I.A."

202

Vienen...../

### RELACION DE JUGADORES

|    |                                 |        |                   |   |
|----|---------------------------------|--------|-------------------|---|
| 11 | Humberto Valdetaro Buccicardi . | Pasap. | 675438            | X |
| 12 | Pablo Lobatón Donay             | "      | 828892            | X |
| 13 | Toribio Díaz Rivas              | "      | 680967            | X |
| 14 | Hector Champitaz Gonzales       | "      | 695872            | X |
| 15 | Felipe Uculmana Soto            | "      | 741799            | X |
| 16 | Alfredo Quesada Parías          | "      | 699593            | X |
| 17 | Pedro Ruiz La Rosa              | "      | 830023            | X |
| 18 | Luis Reyna Navarro              | "      | 829862            | X |
| 19 | Alberto Mora Insúa              | "      | 799770            | X |
| 20 | Juan Caballero Lora             | "      | 624846            | X |
| 21 | Cesar Loyola Campos             | "      | 732723            | X |
| 22 | Julio Aliaga Jara               | "      | 741798            | - |
| 23 | Carlos Ríos Mora                | "      | 621295            | - |
| 24 | Gótarco Rubifos Cerna           | "      | 392886            | - |
| 25 | Jorge Hirano Matsumoto          | "      | 624602            | - |
| 26 | Orlando Mendoza Ismodes         | "      | 699594            | - |
| 27 | Carlos Castro Vega              | "      | 669491            | - |
|    | <del>publicista</del>           | "      | <del>830024</del> |   |
| 28 | Oswaldo Vicente Florez Rios     | "      | 630319            | - |

Agradeciendo la atención a la presente, de ustedes

Muy Atentamente;

P. ASOCIACION CIVIL CRISTAL

ASOCIACION CIVIL "CRISTAL"  
(CLUB SPORTING CRISTAL)

Luis Barbuena Sponza  
ORIENTE GENERAL

*Recibido por Tour Po*  
*28 p. 15.03.84*  
*Fernando Co*



*Luis Barbuena Sponza*  
*15.03.84*